



WORLD CUSTOMS ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DES DOUANES

Established in 1952 as the Customs Co-operation Council
Créée en 1952 sous le nom de Conseil de coopération douanière

SOUS-COMITE DE REVISION
DU SYSTEME HARMONISE

-
20ème Session
-

NR0050B1

O. fr.

H3-1

Bruxelles, le 9 juillet 1999.

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
DECOULANT DE LA RECOMMANDATION DU 25 JUIN 1999
DANS LE CADRE DE L'ARTICLE 16
(Section III)

Dossier de référence n° 2151

HARMONIZED SYSTEM
REVIEW SUB-COMMITTEE

-
20th Session
-

NR0050B1

O. Eng.

H3-1

Brussels, 9 July 1999.

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
CONSEQUENTIAL UPON THE ARTICLE 16 RECOMMENDATION
OF 25 JUNE 1999
(Section III)

File No. 2151

1. On trouvera en annexe au présent document le projet de modifications des Notes explicatives de la Section III découlant des amendements de la Nomenclature qui font l'objet de la Recommandation du 25 juin 1999 élaborée conformément à l'article 16.
2. Dans cette annexe figurent 1°) toutes les modifications apportées aux Notes explicatives qui reprennent des libellés légaux, 2°) les modifications apportées aux Notes explicatives qui ont déjà été adoptées provisoirement par le Sous-Comité de révision et par le Comité du système harmonisé et 3°) les modifications à apporter en conséquence aux Notes explicatives suite à l'amendement des libellés légaux.
3. Les textes déjà adoptés par le Comité du système harmonisé (point 2°) du paragraphe ci-dessus) sont reproduits sur fond grisé et accompagnés d'une référence à la session du CSH concernée et à l'annexe du rapport correspondant.
4. Le Sous-Comité est invité à examiner le projet de Notes explicatives figurant en annexe au présent document.

* * *

1. Annexed to this document are draft amendments to the Explanatory Notes for Section III consequent upon the amendments to the Nomenclature included in the Article 16 Recommendation of 25 June 1999.
2. Included in the Annex are (i) all conforming amendments to the Explanatory Notes versions of the legal texts, (ii) amendments to the Explanatory Notes which had already been provisionally approved by the Review Sub-Committee and the Harmonized System Committee and (iii) conforming amendments to the Explanatory Notes resulting from the legal amendments.
3. The texts already adopted by the Harmonized System Committee (item (ii) of the above paragraph) are reproduced on a grey background and are accompanied by references to the relevant HSC session and to the appropriate Report Annex.
4. The Sub-Committee is invited to examine the draft Explanatory Notes set out in the Annex to this document.

* * *

Annexe au Doc. NR0050B1
Annex to

(SCR/20/sept. 99)
(RSC/20/Sept. 99)

ANNEXE

MODIFICATION DES NOTES EXPLICATIVES DECOULANT DE LA RECOMMANDATION
DU 25 JUIN 1999 DANS LE CADRE DE L'ARTICLE 16
(Section III)

ANNEX

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES CONSEQUENTIAL UPON THE
ARTICLE 16 RECOMMENDATION OF 25 JUNE 1999
(Section III)

PROCEDURE DE L'ARTICLE 16
MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES

CHAPITRE 15.

Page 107. Nouvelle Note 1 de sous-position.

Insérer la nouvelle Note 1 de sous-position suivante :

"Note de sous-positions.

- 1.- Pour l'application des n°s 1514.11 et 1514.19, l'expression huile de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique s'entend de l'huile fixe dont la teneur en acide érucique est inférieure à 2 % en poids."

SOURCE : CSH/23 (NC0090B2 - N/4)

Page 112. N°s 15.05, 1505.10 et 1505.90.

Nouvelle rédaction :

"15.05 - GRAISSE DE SUINT ET SUBSTANCES GRASSES DÉRIVÉES, Y COMPRIS LA LANOLINE."

SOURCE : CSH/23 (NC0090B2 - N/19)

Page 118. N°15.14.

1. Sous-positions n°s 1514.10 et 1514.90.

Nouvelle rédaction :

" - **Huile de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique et leurs fractions :**

1514.11 -- **Huiles brutes**

1514.19 -- **Autres**

- **Autres :**

1514.91 -- **Huiles brutes**

1514.99 -- **Autres"**.

SOURCE : CSH/23 (NC0090B2 - N/4)

2. Deuxième paragraphe. Deuxième phrase.

Nouvelle rédaction :

"La présente position comprend également l'huile de navette et l'huile de colza. Les huiles de l'espèce à faible teneur en acide érucique ont une teneur en acide érucique inférieure à 2 % en poids."

SOURCE : CSH/23 (NC0090B2 - N/4)

Page 119. N° 15.14.

Note explicative de sous-positions.

Remplacer "N° 1514.10" par "N°s 1514.11 et 1514.91".

SOURCE : CSH/23 (NC0090B2 - N/4)

Page 119. N° 15.15.

N° 1515.60.

Supprimer cette sous-position.

SOURCE : CSH/23 (NC0090B/2 - N/4)

ARTICLE 16 PROCEDURE
AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

CHAPTER 15.

Page 107. New Subheading Note 1.

Insert the following new Subheading Note 1 :

"Subheading Note.

- 1.- For the purposes of subheadings 1514.11 and 1514.19, the expression "low erucic acid rape or colza oil" means the fixed oil which has an erucic acid content of less than 2 % by weight."

SOURCE : HSC/23 (NC0090B2- N/4)

Page 112. Heading 15.05 and subheadings 1505.10 and 1505.90.

Delete and substitute :

**"15.05 - WOOL GREASE AND FATTY SUBSTANCES DERIVED THEREFROM
(INCLUDING LANOLIN)."**

SOURCE : HSC/23 (NC0090B2- N/19)

Page 118. Heading 15.14.

1. Subheadings 1514.10 and 1514.90.

Delete and substitute :

" - **Low erucic acid rape or colza oil and its fractions :**

1514.11 -- **Crude oil**

1514.19 -- **Other**

- **Other :**

1514.91 -- **Crude oil**

1514.99 -- **Other".**

SOURCE : HSC/23 (NC0090B/2 - N/4)

2. Second paragraph. Second sentence.

Delete and substitute :

"This heading also covers low erucic acid rape or colza oil. Low erucic acid rape or colza oil has an erucic acid content of less than 2% by weight."

SOURCE : HSC/23 (NC0090B2- N/4)

Page 119. Heading 15.14.

Subheading Explanatory Note.

Delete "**Subheading 1514.10**" and substitute "**Subheadings 1514.11 and 1514.91**".

SOURCE : HSC/23 (NC0090B2- N/4)

Page 119. Heading 15.15.

Subheading 1515.60.

Delete this subheading.

SOURCE : HSC/23 (NC0090B2 - N/4)

_____+